

Sturm!
нас рекомендуют друзья

Пила торцовочная

MS5525WM

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



EAC  **IP20**

MS5525WM-M-20201128-2006

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.....	3
Внешний вид.....	4
Технические характеристики.....	11
Правила эксплуатации оборудования.....	12
Техническое обслуживание.....	22
Гарантийное обязательство.....	23
Срок службы.....	23
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	23
Критерии предельных состояний.....	24
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.....	24
Хранение.....	24
Транспортировка.....	24
Утилизация.....	24
Значения шума и вибрации.....	25
Информация для покупателя.....	25

Уважаемый покупатель!

Компания **Sturm!** благодарит Вас за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой **Sturm!** постоянно совершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики, комплектация и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Назначение

Выдвижная торцовочная пила предназначена для выполнения поперечного разреза, реза под наклоном, реза под углом, реза под двойным углом в дереве, пластике и металле.

ЗАПРЕЩЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

Область применения

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

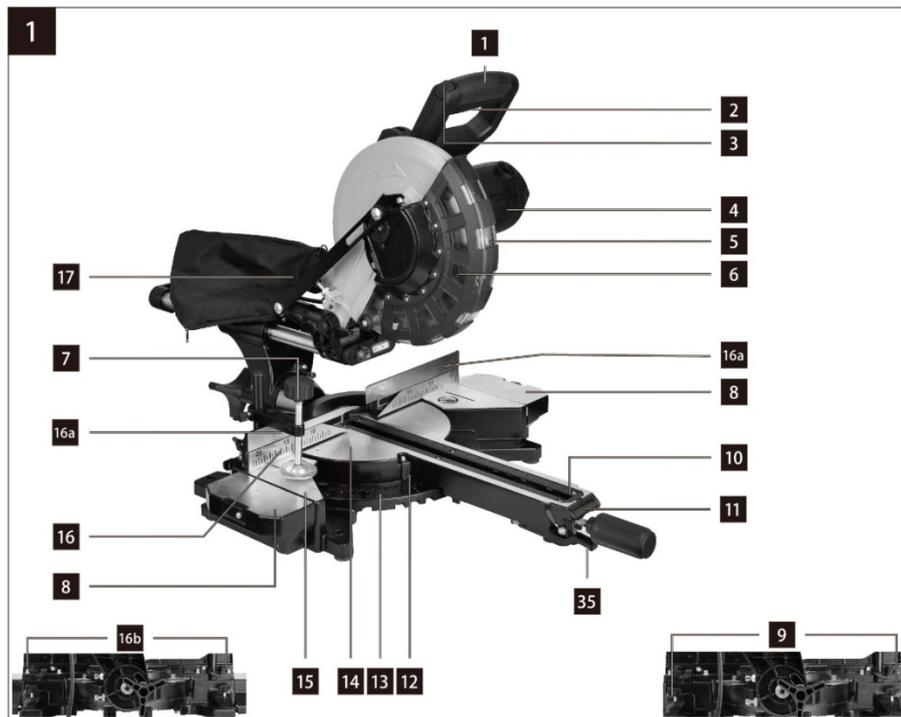
ВНИМАНИЕ! Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом!

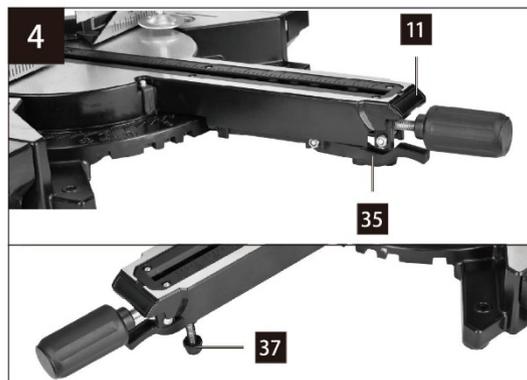
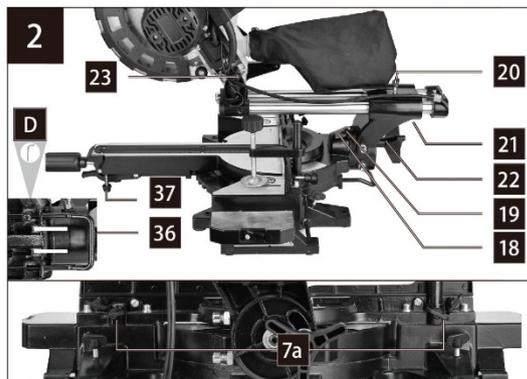
После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

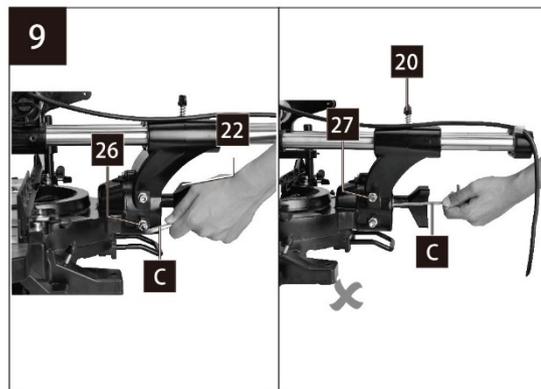
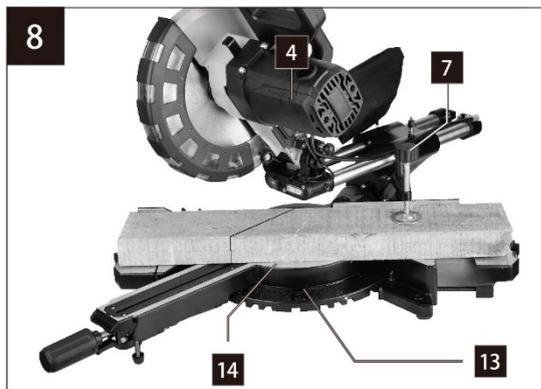
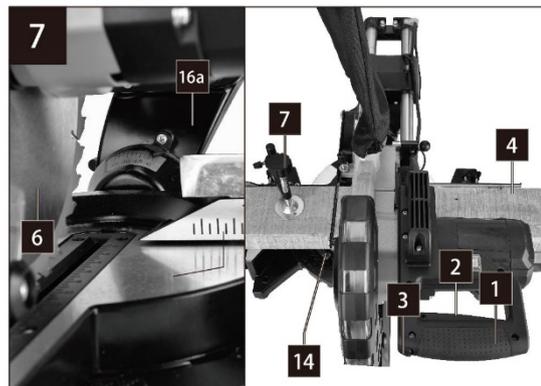
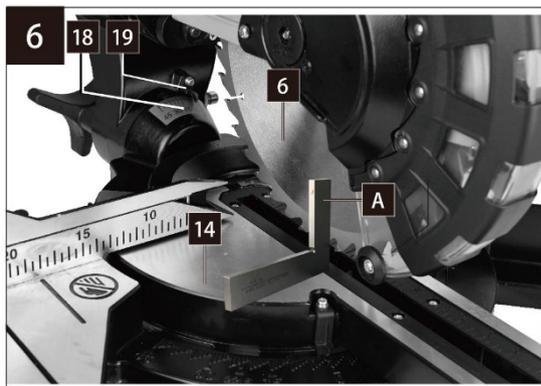
Источник питания

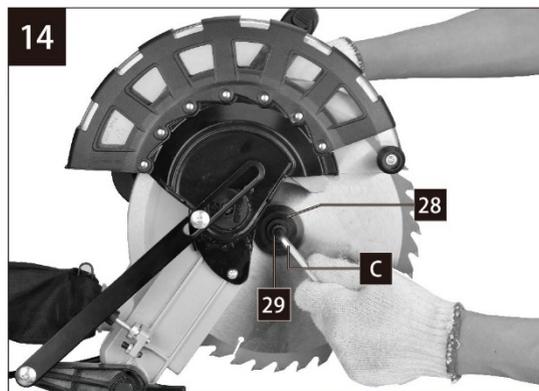
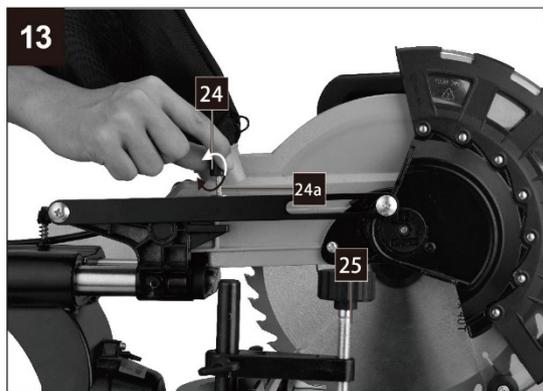
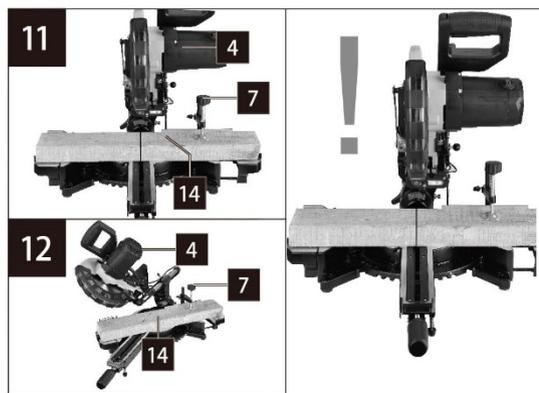
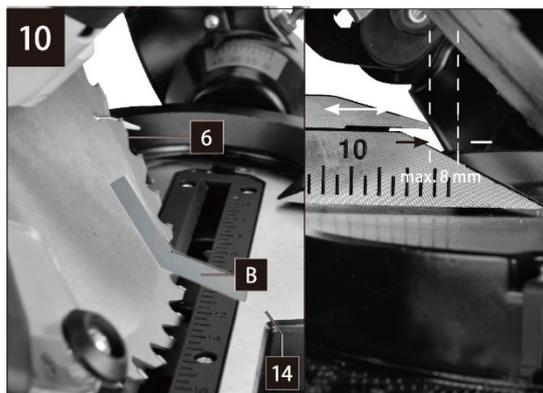
Данный инструмент должен подключаться к источнику питания переменного тока (см. информацию на корпусе). Инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

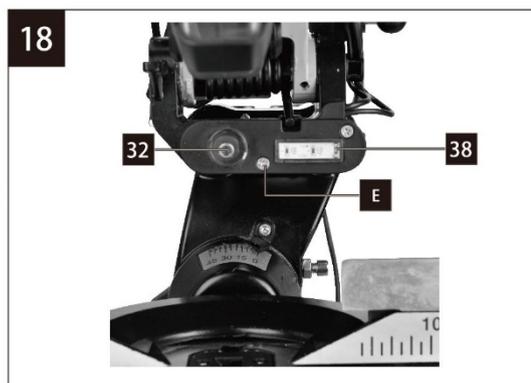
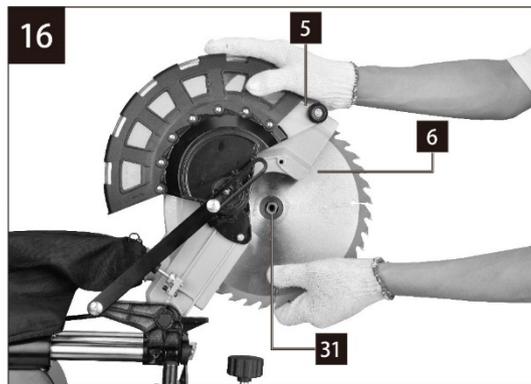
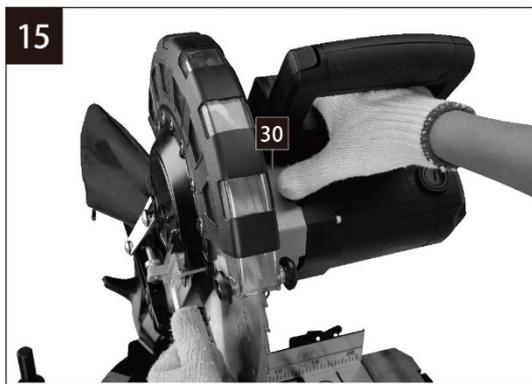
ВНЕШНИЙ ВИД.

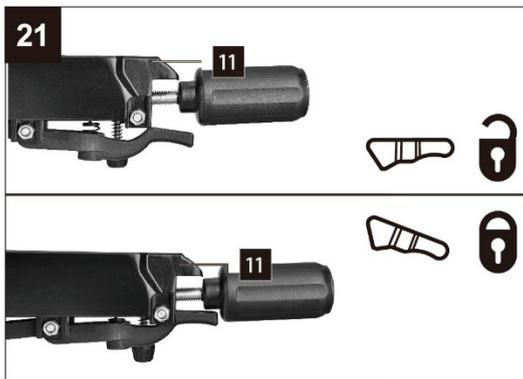
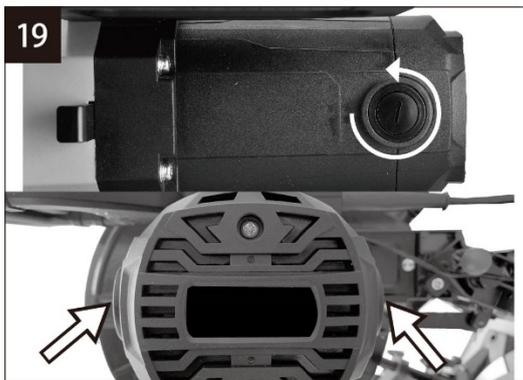








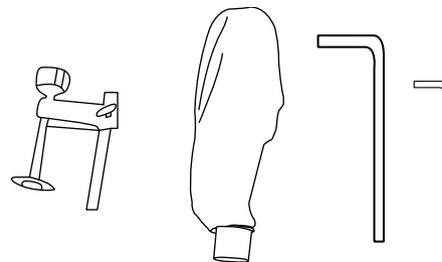




1. Ручка.
2. Включение / выключение.
3. Переключатель блокировки.
4. «Голова» пилы.
5. Сдвижное ограждение пильного диска.
6. Пильное полотно.
7. Зажимное устройство.
8. Опоры.
9. Установочный винт для опоры заготовки.
10. Вставка.
11. Запорная ручка.
12. Указатель.
13. Шкала.
14. Поворотный стол
15. Неподвижная станина
16. Подвижная упорная планка.
- 16а. Подвижная стопорная (упорная) рейка.
- 16б. Установочный винт.
17. Мешок собора стружки.
18. Шкала.
19. Указатель.
20. Стопорный винт для направляющей протяжного механизма.
21. Протяжной механизм.
22. Установочный винт.
23. Стопорный болт.
24. Винт для ограничения глубины резания.
25. Упор для ограничения глубины резания.
26. Регулировочный винт (90°).
27. Регулировочный винт (45°).
28. Фланцевый винт.
29. Наружный фланец.
30. Замок блокировки вала.
31. Внутренний фланец.
32. Лазер.
33. Выключатель лазера.
34. Переключатель регулировки скорости.
35. Рычаг фиксированного положения.
36. Защита от наклона.
37. Дополнительный опорный винт
38. Подсветка.

Комплектность поставки

Торцовочная пила
Мешок-пылесборник
Струбцина
Шестигранный ключ (2шт)
Инструкция по эксплуатации
Инструкция по безопасности



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	MS5525WM
Номинальная мощность, Вт (max)	2300
Напряжение/ Частота, В/Гц	220/50
Скорость холостого хода, об / мин	3200/4500
Диск	255 x 30 x 2.8 мм/ 48 Т
Угол наклона стола	0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° влево и вправо
Размер реза под углом 90°	90 x 340 мм
Размер реза под углом 45°	45 x 340 мм
Размер реза под углом 45° и наклоном 45°	45 x 240 мм
Лазер	Класс 2
Масса, кг	14.7

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Запрещается останавливать диск принудительно прилагая усилия сбоку при выключении пилы.

Разрешается работа только при исправной защите диска. Запрещается работать с пилой если защита опускается с задержкой.

Запрещается фиксировать защиту диска в открытом положении, привязывая ее или другим способом.

Не используйте поврежденные диски. Используйте диски только с посадочным отверстием, соответствующим диаметру шпинделя. Используйте диски с характеристиками, соответствующими характеристикам пилы.

Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор для при работе при которой образуется пыль.

Надежно закрепите обрабатываемую деталь при обработке. Никогда не держите деталь в вашей руке или зажав ногами. Плохой крепеж детали может привести к деформации насадок, приводящей к потере контроля над инструментом и возможным травмам.

Никогда не оставляйте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» ("Выключено"). Случайный пуск может стать причиной травмы.

Располагайтесь во время работы так, чтобы не быть зажатым между инструментом или вспомогательной ручкой и стенами или столбами. Если заклинит нож, то это приведет к отдаче от электроинструмента и может стать причиной травмы.

Запрещается использовать сломанные или тупые пильные диски. Запрещается использовать пильные диски из быстрорежущей или высоколегированной стали.

Убедитесь, что вращающиеся части пильного диска не сдавливают или защемляют друг друга.

Убедитесь, что механизм вращения пильного диска находится в исправном состоянии.

Используйте только острые пильные диски и фирменные запчасти.

Обязательно отключите циркулярную пилу от сети электропитания перед заменой пильного диска, чистки корпусных изделий или осуществлении технического обслуживания.

Запрещается устанавливать фланцы и винты для их крепления, диаметр которых не совпадает с внутренним диаметром пильного диска.

Запрещается касаться руками вращающегося пильного диска.

Необходимо проверять подвижный кожух, фланцы и устройства для фиксации заготовки и угла пропила каждый раз до начала работы.

Перед запуском инструмента.

- Откройте коробку и аккуратно вытащите пилу.
- Удалите упаковочный материал, а также упаковочные и транспортные крепления (при их наличии).
- Убедитесь в том, что комплектация инструмента соответствует заявленной.
- Убедитесь в том, что инструмент и аксессуары в комплекте не имеют повреждений.
- Если это возможно, сохраняйте упаковку до тех пор пока не истёк срок гарантии.
- Оборудование должно быть установлено там, где оно может надежно стоять. Зафиксируйте машину на верстаке или рамной металлической конструкции 4 винтами (не входят в комплект поставки), используя отверстия на неподвижной станине (15).
- Полностью вытащите предварительно установленную защиту от наклона (36) и закрепите ее с помощью шестигранного ключа (D).
- Отрегулируйте дополнительный опорный винт (37) до уровня стола, чтобы избежать колебания машины.
- Перед включением оборудования все кожухи и защитные устройства должны быть правильно установлены.
- Пильный диск должен беспрепятственно вращаться.

- При работе с деревом, подвергавшимся обработке ранее, будьте аккуратны и осторожны – избегайте пиления гвоздей, саморезов, скоб и пр. крепежных элементов, забитых/закрученных в заготовку.
- Перед нажатием на клавишу выключателя ON/OFF убедитесь, что пильный диск установлен правильно. Движущиеся части должны двигаться свободно.
- Перед подключением инструмента к сети убедитесь, что параметры сети соответствуют рекомендуемому.

Проверка подвижного защитного кожуха (5)

Подвижный защитный кожух пильного диска защищает Вас от случайного контакта с пильным диском, а так же от опилок, образующихся при пилении.

Для проверки работы защитного кожуха проведите имитацию работы без заготовки не включая пилу в сеть:

- Защитный кожух пилы должен подняться, открывая доступ пильному диску рабочей зоне, при этом не касаясь самого диска и других частей пилы.
- При возвращении пилы в исходное положение кожух должен автоматически опуститься вниз, закрывая пильный диск полностью.

Приведение пилы в рабочее положение (рис.1/2/4/5)

- Чтобы отрегулировать положение поворотного стола (14), открутите запорную ручку (11) и приподнимите защелкивающийся рычаг фиксированного положения стола (35).
- Поверните поворотный стол (14) с указателем (12) на желаемый угол по шкале (13). Чтобы зафиксировать настройку закрутите запорную ручку (11).
- Слегка прижимая голову пилы (4) вниз и снимая стопорный болт (23) с кронштейна двигателя, одновременно раскладывайте пилу из самого нижнего положения.
- Поднимите голову пилы (4) вверх.

- Можно закрепить зажимы (7) слева или справа на неподвижном пильном столе (15). Вставьте зажимные устройства (7) в отверстия на задней стороне упорной планки (16) и закрепите их с помощью винтов (7а).
- Для резов под углами 0° - 45° , зажимы (7) должны устанавливаться только на правой стороне (см. рис. 11-12).
- Голову пилы (4) можно наклонять на угол до 45° влево, ослабив установочный винт (22).
- Опоры заготовки (суппорты) (8) всегда должны быть закреплены и использоваться во время работы. Установите желаемый размер стола, ослабив установочный винт (9). Затем снова затяните установочный винт (9).

Точная регулировка упора для поперечной резки 90° (рис. 1/2/5/6)

- Уголок в комплекте не поставляется.
- Опустите голову пилы (4) и зафиксируйте её с помощью стопорного болта (23).
- Ослабьте установочный винт (22).
- Установите уголок между пильным диском (6) и поворотным столом (14).
- Ослабьте контргайку (26а).
- Используйте регулировочный винт (26), пока угол между пильным диском (6) и поворотным столом (14) не составит 90° .
- Затяните контргайку (26а).
- Затем проверьте положение указателя угла. При необходимости ослабьте указатель (19) с помощью отвертки со шлицом Philips, установите положение 0° на угловой шкале (18) и снова затяните фиксирующий винт.

Рез под углом 90° и угол поворотного стола 0° (рис. 1/2/7)

- В случае, если Вам требуется выполнить рез длиной не более 100мм, Вам не обязательно использовать продольное движение пильной головы, и Вы можете оставить стопорный винт (20) в затянутом положении. В этом положении пила может использоваться в режиме

поперечной резки. Если же Вам требуется выполнить рез длиной более 100мм, ослабьте стопорный винт (20) и убедитесь, что пильная голова способна двигаться продольно на направляющих.

ВНИМАНИЕ! Для поперечных сечений под углом 90° подвижная упорная планка (16а) должна быть зафиксирована во внутреннем положении.

1. Откройте установочный винт (16b) для подвижной стопорной рейки (16а) и толкните подвижную стопорную рейку (16а) внутрь.
2. Подвижная стопорная рейка (16а) должна быть зафиксирована в положении, чтобы расстояние между стопорной рейкой (16а) и пильным диском (6) составляло не более 8 мм.
3. Перед выполнением разреза убедитесь, что стопорная рейка (16А) и пильный диск (6) не сталкиваются.
4. Снова затяните установочный винт (16b).
5. Переместите головку станка (4) в верхнее положение.
6. С помощью ручки (1) отодвиньте головку станка (4) и при необходимости зафиксируйте ее в этом положении (в зависимости от ширины резания).
7. Поместите отрезанный кусок дерева на упорную планку (16) и на поворотный стол (14).
8. Зафиксируйте материал зажимными приспособлениями (7) на неподвижном пильном столе (15), чтобы предотвратить перемещение материала во время операции резания.
9. Отпустите переключатель блокировки (3) и нажмите кнопку включения/выключения (2), чтобы запустить двигатель. (См. также пункт 8.13 "изменение скорости" в этой связи.)
10. С закрепленной на месте направляющей протяжного механизма (21):
11. используйте ручку (1) для перемещения головки станка (4) равномерно и с легким нажимом вниз до тех пор, пока пильное полотно (6) полностью не прорежет заготовку.
12. Если протяжный механизм (21) не закреплён на месте:
13. вытяните головку машины (4) до упора вперед. Опустите ручку (1) до самого низа, применяя постоянное и легкое давление. Теперь медленно и равномерно надавите на головку станка вперед (4) до тех пор, пока пильный диск (6) полностью не прорежет заготовку.

14. По завершении операции резки плавно верните головку станка в верхнее (основное) положение и отпустите кнопку включения/ выключения (2).

ВНИМАНИЕ! Машина выполняет восходящий ход автоматически из-за возвратной пружины, т. е. не отпускайте резко ручку (1) после завершения разреза; вместо этого позвольте головке машины медленно двигаться вверх, применяя легкое встречное давление
 Поперечный рез 90° и поворотный стол 0° - 45° (рис. 1/7/8)

1. Торцовочная пила может быть использована для выполнения наклонных резов от 0° до 45° влево и 0° до 45° вправо по отношению к оси инструмента.

ВНИМАНИЕ! Для поперечных резов под углом 90° подвижная стопорная рейка (16a) должна быть зафиксирована во внутреннем положении.

2. Откройте установочный винт (16b) для подвижной стопорной рейки (16a) и толкните подвижную стопорную рейку (16a) внутрь.
3. Подвижная стопорная рейка (16a) должна быть закреплена так, чтобы расстояние между стопорной рейкой (16a) и пильным диском (6) составляло не менее 8 мм.
4. Перед выполнением разреза убедитесь, что стопорная рейка (16A) и пильный диск (6) не сталкиваются.
5. Снова закрепите установочный винт (16b).
6. Ослабьте запорную ручку (11) если она затянута, потяните указательным пальцем вверх рычаг фиксации (35) и с помощью запорной ручки (11) установите поворотный стол (14) на нужный угол.
7. Указатель (12) на поворотном столе должен соответствовать требуемому углу на шкале (13) на неподвижном пильном столе (15).
8. Снова затяните запорную ручку (11), чтобы закрепить поворотный стол (14).
9. Вырезать, как описано в разделе 8.3.

Прецизионная регулировка упора для реза под углом 45° (рис. 1/2/5/9/10)

Угол остановки не выставлен.

1. Опустите головку станка (4) и закрепите ее с помощью стопорного болта (23).
2. Зафиксируйте поворотный стол (14) в положении 0°.

ВНИМАНИЕ! Для торцевых разрезов наклонная пильной головкой левая сторона подвижных упорных направляющих (16а) должна быть зафиксирована во внешнем положении.

3. Откройте установочный винт (16b) для подвижной стопорной рейки (16а) и выдвиньте подвижную стопорную рейку (16а) наружу.
4. Подвижная стопорная рейка (16а) должна быть закреплена достаточно далеко перед самым внутренним положением, чтобы расстояние между стопорной рейкой (16а) и пильным диском (6) составляло не более 8 мм.
5. Правая сторона подвижных упорных направляющих (16а) должна находиться во внутреннем положении.
6. Перед выполнением разреза убедитесь, что упорная рейка (16А) и пильное полотно (6) не сталкиваются.
7. Ослабьте установочный винт (22) и с помощью ручки (1) поверните головку станка (4) на 45° влево.
8. 45° - положение углового упора (В) между пильным диском (6) и поворотным столом (14).
9. Ослабьте стопорную гайку (27а) и отрегулируйте регулировочный винт (27) до тех пор, пока угол между пильным диском (6) и поворотным столом (14) не достигнет 45°.

Торцевой рез 0° - 45° и поворотный стол 0° (рис. 1/2/11)

1. Для поперечных резов от 0° - 45° по отношению к рабочей стороне.

ВНИМАНИЕ! Для торцевых разрезов наклонная пильной головкой левая сторона подвижных упорных направляющих (16а) должна быть зафиксирована во внешнем положении.

2. Откройте установочный винт (16b) для подвижной стопорной рейки (16а) и выдвиньте подвижную стопорную рейку (16а) наружу.
3. Подвижная упорная рейка (16а) должна быть закреплена достаточно далеко перед самым внутренним положением, чтобы расстояние между упорной рейкой (16а) и пильным диском (6) составляло не менее 8 мм.
4. Правая сторона подвижных упорных направляющих (16а) должна находиться во внутреннем положении.
5. Перед выполнением разреза убедитесь, что упорная рейка (16А) и пильное полотно (6) не сталкиваются.
6. Снова закрепите установочный винт (16b).
7. Переместите головку станка (4) в верхнее положение.
8. Зафиксируйте поворотный стол (14) в положении 0°.
9. Ослабьте установочный винт (22) и с помощью рукоятки (1) поверните головку станка (4) влево, пока указатель (19) не укажет нужное измерение угла на шкале (18).
10. Снова затяните установочный винт (22).
11. Вырезать, как описано в разделе 8.3.

Ограничение глубины резания (рис. 3/13).

1. Глубина резания может регулироваться с помощью винта (24).
2. Для этого ослабьте накатанную гайку (24а) на винте (24).

3. Поверните винт (24) внутрь или наружу, чтобы установить необходимую глубину резания.
4. Затем снова затяните накатанную гайку (24а) на винте (24).
5. Проверьте настройку, выполнив тестовый разрез.

Мешок для сбора стружки (рис. 1/20).

Пила оснащена мешком для мусора (17) для опилок и стружки.

ВНИМАНИЕ! Мешок для сбора стружки может использоваться только при резке древесины и древесных материалов!

Сожмите металлическое кольцо на мешке для пыли и прикрепите его к выходному отверстию в области двигателя.

Мешок для мусора (17) можно опорожнить с помощью застежки-молнии внизу.

Подключение к внешнему пылесборнику.

Для извлечения пыли, шланг вакуума можно также соединиться к патрубку извлечения пыли.

Подсоедините вакуумный шланг к носику для удаления пыли.

Промышленный пылесос должен подходить для обрабатываемого материала.

ВНИМАНИЕ! При отсосе пыли, особенно вредной для здоровья или канцерогенной, используйте специальный пылесос.

Замена пильного диска (рис. 1/2/14-16).

1. Выньте вилку из розетки!

ВНИМАНИЕ! При замене пильного диска надевайте защитные перчатки. Риск получения травмы!

2. Поверните головку станка (4) вверх и зафиксируйте с помощью стопорного болта (23).
3. Сложите защитный кожух пильного диска (5) вверх.
4. Одной рукой вставьте шестигранный ключ (С) в винт фланца (28).
5. Плотно прижмите фиксатор пильного вала (30) и медленно поверните фланцевый винт (28) по часовой стрелке. Фиксатор пильного вала (30) включается не более чем через один оборот.
6. Теперь, приложив немного больше усилий, ослабьте фланцевый винт (29) по часовой стрелке.

7. Выверните винт фланца (28) вправо и снимите наружный фланец (29).
8. Снимите лезвие (6) с внутреннего фланца (31) и вытяните его вниз.
9. Тщательно очистите фланцевый винт (28), наружный фланец (29) и внутренний фланец (31).
10. Установите и закрепите новый пильный диск (6) в обратном порядке.
11. Важно! Угол резания зубьев, другими словами, направление вращения пильного диска (6) должно совпадать с направлением стрелки на корпусе.
12. Перед продолжением работы убедитесь, что все предохранительные устройства находятся в хорошем рабочем состоянии.

Использование лазера и подсветки (рис.17)

Нажмите кнопку включения и выключения (33) для управления лазером и подсветкой. Нажмите один раз для включения лазера, нажмите два раза для включения подсветки, нажмите три раза для включения лазера и подсветки совместно, нажмите четыре раза для выключения.

Настройка лазера (рис.18).

Если лазер (32) перестает указывать правильную линию резания, можно перенастроить лазер.

1. Ослабьте винты головки Philips (E) и установите лазер, перемещая его в сторону до тех пор, пока лазерный луч не коснется зубьев пильного диска (6).
2. Надежно закрепите оба винта (E).

Изменение скорости (рис.17).

Торцовочная пила имеет 2 скорости: 3200/мин и 4500 об/мин.

Для работы пилы со скоростью 3200 об / мин (металл) установите переключатель регулировки скорости (34) в положение I.

Для работы пилы со скоростью 5000 об / мин (древесина) установите переключатель регулировки скорости (34) в положение II.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

Возможные неисправности и действия по их устранению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные

детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне.

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ.

ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма

непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:
 Уровень звукового давления (Lp A): 96,4 дБ (A). Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A)
 Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха. Общий уровень вибрации
 (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745:
 Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с². Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Сертификат соответствия: № ЕАЭС RU С-CN.НА83.В.00128/19, серия RU 0146326, срок действия: 29.11.2019 г. по 28.11.2020 г. Выдан Органом по сертификации продукции «Стандарт-1» Общества с ограниченной ответственностью «Сертификат-Стандарт», 107497, Россия, г. Москва, ул. Монтажная, д. 2А, стр.1 Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Соответствует ТР ЕАЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании». Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-CN.НВ35.В.01317/20, срок действия от 06.03.2020 по 05.03.2021, выдана Испытательной лабораторией ООО «Инновационные решения», аттестат аккредитации РОСС RU.0001.21АВ90

Страна изготовления: КНР. Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: КНР, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/Ф. Уполномоченный представитель сервиса: ООО «Сервисный центр Штурм». Адрес места нахождения: Россия, 140143, Московская область, Раменский район, пос. Родники, ул. Трудовая, д.10, пом.1. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Импортер: ООО «СмартТулз» Адрес места нахождения: 115054, г. Москва, ул. Б. Пионерская, д.15, стр.1, эт. 1, пом. II, оф. 2Л Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Эл. почта: info@instruimport.ru Дата производства указана в 10-значном серийном номере инструмента, нанесенного на его корпус: 1-я и 2-я цифра обозначает год, например, «4» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 3-я и 4-я цифры обозначают номер месяца в году производства, например, «05» - май. Дата изготовления также указана на упаковке.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель MS5525WM
Выдвижная торцовочная пила

Наименование торговой организации _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

МП. _____

Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение № 1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
Sturm! , Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	2 года +1 месяц	5 лет +1 месяц
сезонный электро- и бензоинструмент*, бензогенератор	1 год + 2 месяца	нет
Энергомаш , СОЮЗ		
электроинструмент, бензоинструмент	1 год + 2 месяца	нет

*газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотобок, мотобук, тепловая техника, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и маска, пылесос садовый, компрессор, насос и насосная станция, бетономешалка, бетономол, зернодробилка и т.п.

Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 5 лет + 1 месяц в подарок, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ,

сверхтяжелых нагрузок, а также при условии регистрации на сайте: www.sturmtools.ru в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, поврежденные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить

5
ЛЕТ



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: www.sturmtools.ru/service/
Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов +7 (800) 775-50-60



документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обесцениванию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушения им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.
5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.
6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплекующих и сменных приспособлений.
7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.
8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.
9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)
10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.
11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей и расходных материалов, элементов питания, ламп и т.д.
12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.
13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.
 2. С сертификатом соответствия на инструмент.
 3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.
 4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.
- При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи
Модель

MS525WM Выдвижная торцовочная пила

Серийный номер

Вид поломки

Дата приеми

Телефон клиента

Дата возврата клиенту

Штамп мастерской

ФИО и Подпись клиента

МП.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи
Модель

MS525WM Выдвижная торцовочная пила

Серийный номер

Вид поломки

Дата приеми

Телефон клиента

Дата возврата клиенту

Штамп мастерской

ФИО и Подпись клиента

МП.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи
Модель

MS525WM Выдвижная торцовочная пила

Серийный номер

Вид поломки

Дата приеми

Телефон клиента

Дата возврата клиенту

Штамп мастерской

ФИО и Подпись клиента

МП.



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещена на:

www.sturtttools.ru/service/

Или по телефону:

Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов **+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещена на:

www.sturtttools.ru/service/

Или по телефону:

Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов **+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещена на:

www.sturtttools.ru/service/

Или по телефону:

Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов **+7 (800) 775-50-60**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

MS525WM Выдвижная торцовочная пила

Дата продажи
Модель

Серийный номер

Вид поломки

Дата приеми

Телефон клиента

Дата возврата клиенту

Штамп мастерской

ФИО и Подпись клиента

МП.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

MS525WM Выдвижная торцовочная пила

Дата продажи
Модель

Серийный номер

Вид поломки

Дата приеми

Телефон клиента

Дата возврата клиенту

Штамп мастерской

ФИО и Подпись клиента

МП.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

MS525WM Выдвижная торцовочная пила

Дата продажи
Модель

Серийный номер

Вид поломки

Дата приеми

Телефон клиента

Дата возврата клиенту

Штамп мастерской

ФИО и Подпись клиента

МП.



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещена на:

www.sturtttools.ru/service/

Или по телефону:

Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов **+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещена на:

www.sturtttools.ru/service/

Или по телефону:

Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов **+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещена на:

www.sturtttools.ru/service/

Или по телефону:

Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов **+7 (800) 775-50-60**

